

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig das Schließblech und das Schloss, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren. Führen Sie bei Bedarf Wartungsarbeiten durch, um Verschleiß oder andere Probleme zu beheben.	Inspect the strike plate and lock regularly to ensure they are working properly and perform maintenance as needed to correct wear or other problems.	Vérifiez périodiquement la gâche et le verrou pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Effectuez l'entretien si nécessaire pour corriger l'usure ou d'autres problèmes.	Controllare periodicamente la contropiastra e la serratura per assicurarsi che funzionino correttamente. Eseguire la manutenzione necessaria per correggere l'usura o altri problemi.	Controleer regelmatig de sluitplaat en het slot om er zeker van te zijn dat ze goed werken. Voer indien nodig onderhoud uit om slijtage of andere problemen te corrigeren.	Revise periódicamente la placa de cierre y la cerradura para asegurarse de que estén funcionando correctamente. Realice el mantenimiento necesario para corregir el desgaste u otros problemas.	Pravidelně kontrolujte západku a zámek, abyste se ujistili, že správně fungují. Podle potřeby provádějte údržbu, abyste odstranili opotřebení nebo jiné problémy.	Povremeno provjerite zapornu ploču i bravu kako biste bili sigurni da ispravno rade. Provedite održavanje prema potrebi kako biste ispravili istrošenost ili druge probleme.	Povremeno provjerite zapornu ploču i bravu kako biste bili sigurni da ispravno rade. Provedite održavanje prema potrebi kako biste ispravili istrošenost ili druge probleme.	Rendszerezsen ellenőrizze a zárólemezt és a zárat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek. Szükség szerint végezzen karbantartást a kopás vagy egyéb problémák kijavításához.
Halten Sie Schließbleche außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden. Kinder sollten nicht mit Schließblechen spielen oder sie als Spielzeug verwenden.	To avoid accidents, keep strike plates out of the reach of children. Children should not play with strike plates or use them as toys.	Gardez les grévistes hors de portée des enfants pour éviter les accidents. Les enfants ne doivent pas jouer avec les grévistes ni les utiliser comme jouets.	Tenere gli attaccanti fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti. I bambini non devono giocare con gli attaccanti né usarli come giocattoli.	Houd stakers buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen. Kinderen mogen niet met spitsen spelen of deze als speelgoed gebruiken.	Mantenga los huelguistas fuera del alcance de los niños para evitar accidentes. Los niños no deben jugar con los huelguistas ni utilizarlos como juguetes.	Udržujte úderníky mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám. Děti by si neměly hrát se útočníky nebo je používat jako hračky.	Držite udarce izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode. Djeca se ne bi smjela igrati udarcima niti ih koristiti kao igračke.	Držite udarce izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode. Djeca se ne bi smjela igrati udarcima niti ih koristiti kao igračke.	balesetek elkerülése érdekében tartsa távol az ütőket a gyerekektől. A gyerekek ne játsszanak sztrájkolókkal, és ne használják őket játékként.